



Sachbearbeiter/in: Michael Fischnaller

Incaricato/a: Michael Fischnaller

| <b>ENTSCHEID</b>              | <b>DETERMINA</b>             |
|-------------------------------|------------------------------|
| <b>Nr. 149 vom 03/08/2026</b> | <b>N° 149 del 03/08/2026</b> |

**Gegenstand:** Programm 01.06. Bauamt – Rückerstattung der Kautions für mögliche Schäden am Gemeindeeigentum an die Residence + Villa Nussbaumer Vereinfachte Gmbh/Srls

**Oggetto:** Programma 01.06. Ufficio tecnico – Rimborso della cauzione per eventuali danni ai beni comunali alla Residence + Villa Nussbaumer Vereinfachte Gmbh/Srls

**Der Dienststellenleiter "Technische Dienste"**

**Il responsabile dell'Area di Servizio "Servizi tecnici"**

**Vorausgeschickt,**

- für Grabungsarbeiten und Baugrubensicherungen auf Gemeindestraßen ist eine Kautions zu hinterlegen;

**festgestellt,**

- an die Residence + Villa Nussbaumer Vereinfachte Gmbh/Srls wurde die Ermächtigung Nr. 41/2026 vom 18/05/2026 betreffend Grabungsarbeiten für die Sanierung einer Schwarzwasserleitung erlassen, für welche bei der Gemeindeverwaltung eine Kautions in Höhe von € 600,00 hinterlegt wurde;
- die Arbeiten wurden laut Kontrolle vor Ort durch dem Leiter des Bauhofes ordnungsgemäß ausgeführt und abgeschlossen (Prot. Nr. 31004/26);

**in der Erachtung,**

- die Kautions für die Verlegung einer Wasserleitung in der Plattenstraße rückzuerstatten;

**nach Einsichtnahme**

- in das Ansuchen vom 22/05/2026 (Prot. Nr. 24385/26) der Residence + Villa Nussbaumer Vereinfachte Gmbh/Srls um Rückerstattung der obgenannten Kautions;
- in das Kontrollprotokoll des Leiter des Bauhofes (Prot. Nr. 31004/26);
- in die geltende Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
- in den Haushaltsvoranschlag;

**Premesso**

- per lavori di scavo e opere di sostegno scavo su strade comunali è da depositare una cauzione;

**constatato**

- alla Residence + Villa Nussbaumer Vereinfachte Gmbh/Srls è stata rilasciata l'autorizzazione n. 41/2026 del 18/05/2026 riguardante lavori di scavo per il risanamento tubo acque nere, per quale è stata depositata presso l'amministrazione comunale una cauzione di € 600,00;
- i lavori secondo il controllo sul posto del dirigente del cantiere comunale sono stati eseguiti e terminati regolarmente (n. prot. 31004/26);

**ritenuto**

- di restituire la cauzione per i lavori di scavo per la posa di una condotta dell'acqua in via Platten;

**visto**

- la richiesta dd. 22/05/2026 (n. prot. 24385/26) della Residence + Villa Nussbaumer Vereinfachte Gmbh/Srls per la restituzione della cauzione sopra citata;
- il protocollo controllo del dirigente del cantiere (n. prot. 31004/26);
- Il vigente regolamento comunale di contabilità;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018 n° 2;
- il bilancio di previsione;

- in den Arbeitsplan für das Finanzjahr 2026, vom Gemeindeausschuss genehmigt mit Beschluss Nr. 1 vom 07.01.2026;
  - il piano operativo per l'esercizio finanziario 2026, approvato dalla Giunta comunale con deliberazione n° 1 del 07/01/2026;
- in Übereinstimmung mit dem eigenen zustimmenden Gutachten  
SPgAJcUsJjUnIIQBx6visdi+6uMSykxaWNzWeZswwc  
k= vom 03/08/2026 über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit;
- nach Einsichtnahme in das vorgesehene Gutachten  
kSRRvFA0/rvc4oQ9RavvSNuWdv7gk2mJPf7J2U+XxcQ= vom 03/08/2026 über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit;
- espresso il proprio parere favorevole  
SPgAJcUsJjUnIIQBx6visdi+6uMSykxaWNzWeZswwck= del 03/08/2026 sulla regolarità tecnico-amministrativa;
- visto il previsto parere  
kSRRvFA0/rvc4oQ9RavvSNuWdv7gk2mJPf7J2U+XxcQ= del 03/08/2026 in ordine alla regolarità contabile;

## ENTSCHEIDET

1. die Kautions in Höhe von € 600,00, hinterlegt von der Residence + Villa Nussbaumer Vereinfachte GmbH/Srls, betreffend Grabungsarbeiten für die Sanierung einer Schwarzwasserleitung laut Ermächtigung Nr. 41/2026 vom 18/05/2026 rückzustellen;
2. die nachfolgende Ausgabe/Einnahme auf dem laufenden Haushaltsvoranschlag wie folgt zu verpflichten/festzustellen:

| Programm / programma                                                                             | Kap. / cap.            | Betrag / importo |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------|
| Dienste auf Rechnung Dritter und Durchgangsposten /<br>servizi per conto terzi e partite di giro | 99017.02.040100        | 600,00 €         |
|                                                                                                  | <b>Gesamt / totale</b> | <b>600,00 €</b>  |

3. die Rückerstattung der Kautions in Höhe von € 600,00 an die Residence + Villa Nussbaumer Vereinfachte GmbH/Srls, zu liquidieren und auszuzahlen;
4. darauf hinzuweisen, dass gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieser Verwaltungsmaßnahme abgelaufen ist, gemäß Art. 41, Absatz 2, G.v.D. 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen kann.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

## DETERMINA

1. di restituire la cauzione di € 600,00, depositata dalla Residence + Villa Nussbaumer Vereinfachte GmbH/Srls, riguardante i lavori di scavo per il risanamento tubo acque nere secondo l'autorizzazione n. 41/2026 del 18/05/2026;
2. di imputare/accertare la seguente spesa/entrata sul bilancio di previsione corrente come segue:

3. di liquidare e pagare l'importo di € 600,00 di rimborso della cauzione alla Residence + Villa Nussbaumer Vereinfachte GmbH/Srls;
4. di dare atto che contro il presente provvedimento ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione del presente provvedimento.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

**Der Dienststellenleiter "Technische Dienste"**

**Il responsabile dell'Area di Servizio "Servizi tecnici"**

**Vecchio Vincenzo**

**Digital signiertes Dokument**

**Documento firmato tramite firma digitale**